

170

Undervisningsministeriet. København, den 1. februar 1951.

Journ. nr. 2187/49.

I skrivelse af 23. januar 1951 (aktstykke nr. 401) har det ærede finansudvalg givet sin tilslutning til, at der på forventet tillægsbevilling for finansåret 1950—51 ad finanslovkonto § 21 XII. A. 5. Medhjælp, stilles 3 000 kr. til rådighed som vederlag til dr. Giuseppe Gangale for undervisning i rætoromansk ved Københavns universitet i efterårssemestret 1950.

Under henvisning hertil skal man anmode det ærede finansudvalg om ved 2. behandling i folketinget af forslaget til lov om tillægsbevilling for finansåret 1950—51 at ville fremsætte følgende ændringsforslag som stillet af nærværende ministerium:

Til § 21 XII. A. 5. Medhjælp.
Beløbet forhøjes med 3 000 kr.

FLEMMING HVIDBERG.

P. Krogh-Madsen,
fg. eksp.sekr.

Til folketingets finansudvalg.

171

Undervisningsministeriet. København, den 16. februar 1951.

Journ. nr. 2328/50.

Gennem rektor og kurator for Københavns universitet har nærværende ministerium modtaget en af disse anbefalet indstilling fra det filosofiske fakultet om, at der stilles et beløb af 2 400 kr. til rådighed til aflønning af kgl. translator Carl Bratli for undervisning i spansk ved Københavns universitet med 4 timer ugentlig i efterårssemestret 1950 og forårssemestret 1951.

Translator Carl Bratli, der er født i 1871, og som i en årrække har givet undervisning i spansk ved universitetet uden vederlag fra dansk side, men indtil for nogle år siden mod et årligt vederlag af 4 800 kr. fra den spanske stat, har meddelt universitetet, at han ikke ser sig i stand til at fortsætte under de nuværende vilkår. Efter fakultetets og de studerendes indstændige anmodning er translator Bratli imidlertid gået ind på at undervise i de nævnte 2 semestre mod et honorar af 1 200 kr. pr. semester; da den pågældendes ønske om at trække sig tilbage tillige er begrundet i hans høje alder, vil den foreslåede ordning kun være at betragte som midlertidig, og det vil være nødvendigt snarest at træffe en varig ordning med hensyn til undervisningen i dette fag, der er så betydningsfuldt, at undervisning heri ikke kan undværes. Herom vil der senere fremkomme forslag.

Under henvisning til ovenstående skal man med bemærkning, at finansministeriet har tiltrådt dette, herved anmode det ærede finansudvalg om ved 2. behandling i folketinget af forslaget til lov om tillægsbevilling for finansåret 1950—51 at ville fremsætte følgende ændringsforslag som stillet af nærværende ministerium:

Til § 21 XII. A. 5. Medhjælp.
Beløbet søges forhøjet med 2 400 kr.

FLEMMING HVIDBERG.

P. Krogh-Madsen,
fg. eksp.sekr.

Til folketingets finansudvalg.